


МІНІСТЕРСТВО ФІНАНСІВ УКРАЇНИ  
ДЕРЖАВНИЙ ПОДАТКОВИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Факультет соціально-гуманітарних технологій, спорту та реабілітації  
Кафедра іноземних мов

Затверджено

Науково-методичною радою Університету,  
протокол від «17» 09 2024 № 2

Голова НМР  Іван ШЕМЕЛИНЕЦЬ

**Робоча програма  
навчальної дисципліни**

«Практика наукового та ділового спілкування іноземною мовою»  
для підготовки здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня  
(денної форми навчання)


галузь знань: 26 «Цивільна безпека»


спеціальність: 262 «Правоохоронна діяльність»

ОПП «Правоохоронна діяльність»

Статус дисципліни: обов'язкова

Робоча програма навчальної дисципліни «Практика наукового та ділового спілкування іноземною мовою» складена на основі освітньо-професійної програми «Правоохоронна діяльність» другого (магістерського) рівня спеціальності 262 «Правоохоронна діяльність» затвердженої Вченою радою Університету 12.07.2024 року (протокол №\_19\_).

Укладачі:  Л. ОНУЧАК, к.пед.н., доцент, доцент кафедри іноземних мов  
Т. РУЖЕНСЬКА, старший викладач кафедри іноземних мов

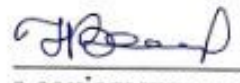
Гарант ОП  Є. КОЛОСОВСЬКИЙ, к.ю.н., доцент, завідувач кафедри кримінального судочинства та аналітичної діяльності

Програму навчальної дисципліни розглянуто та схвалено кафедрою іноземних мов, протокол від «\_12\_»\_09\_2024\_№\_2\_


В.о. завідувача кафедри  Л.ВОЛКОВА, к.пед.н., доцент, доцент кафедри іноземних мов

Розглянуто і схвалено вченою радою факультету соціально-гуманітарних технологій, спорту та реабілітації, протокол від «\_12\_»\_09\_2024\_№\_2\_

Голова вченої ради факультету соціально-гуманітарних технологій спорту та реабілітації

 Н.І. Зикун, доктор наук з соціальних комунікацій, професор

Завідувач навчально-методичного відділу

 Ірина КАЧУР, к.біолог.н., доцент

Реєстраційний № \_\_\_\_\_

## ЗМІСТ

1. Передмова	4
2. Опис навчальної дисципліни	5
2.1. Компетентності і результати навчання	5
2.2. Пререквізити та постреквізити вивчення дисципліни	6
2.3. Структура навчальної дисципліни	7
2.4. Інструменти обладнання та програмне забезпечення	9
3. Програма навчальної дисципліни	9
4. Критерії оцінювання рівня навчальних досягнень здобувачів вищої освіти	14
5. Засоби діагностики результатів навчання	17
6.Форми та питання поточного та підсумкового контролю	17
7. Рекомендована література	20
8. Лист моніторингу та додатки	22

## 1. ПЕРЕДМОВА

**Метою вивчення дисципліни** є оволодіння іноземною мовою як засобом міжкультурного, міжособистісного та професійного спілкування в різних сферах наукової діяльності на рівні досвідченого користувача в усній та письмовій формах.

**Завдання навчальної дисципліни:** В процесі досягнення цієї мети реалізуються комунікативні, когнітивні та розвиваючі завдання.

*Комунікативні завдання* містять навчання наступним практичним вмінням і навичкам:

- вільного читання автентичної літератури відповідної галузі знань іноземною мовою;
- оформлення отриманої з іноземних джерел інформації у вигляді перекладу, реферату, анотації;
- усного спілкування в монологічній та діалогічній формах за фахом (доповідь, повідомлення, презентація, бесіда за круглим столом, дискусія, підведення підсумків та інше);
- писемного наукового спілкування на теми пов'язані з науковою роботою (наукова стаття, тези, доповідь, переклад, реферування, анотування);
- відокремлення видів та жанрів довідкової і наукової літератури;
- використання форм етикету наукового спілкування.

*Когнітивні (пізнавальні) завдання* містять набуття наступних знань, вмінь і навичок:

- розвиток раціональних видів мислення: вміння здійснювати різноманітні логічні операції (аналіз, синтез, встановлення причинно-послідовних зв'язків, аргументування, узагальнення та висновки, коментування);
- формулювання цілі, планування та дослідження результатів наукової діяльності іноземною мовою.

*Розвиваючі завдання* містять:

- здатність чітко висловлювати свою точку зору з визначених проблем іноземною мовою;
- здатність розуміти і оцінювати іншу точку зору з наукової проблеми, прагнути до співпраці;
- досягнення згоди, спільної позиції в умовах різних поглядів та переконань;
- готовність до різних форм і видів міжнародного співробітництва (сумісний проект, гранд, конференція, семінар тощо), а також до опанування досягнень науки в країнах мови, що вивчається;
- здатність з'ясовувати та співставляти соціокультурні особливості підготовки магістрів в Україні та за її межами, досягнення та рівень досліджень провідних наукових центрів за обраним фахом.

Згідно мети іншомовної підготовки здобувача вищої освіти другого (магістерського) рівня змістом курсу являється навчання різним видам мовленнєвої діяльності (читання, говоріння, аудіювання та письмо) у ймовірних сферах професійного та наукового спілкування фахівця.

### **Методи та форми навчання:**

1. Методи організації та здійснення навчально-пізнавальної діяльності:

- словесні, наочні, практичні методи;
- індуктивний та дедуктивний методи;
- творчі, проблемно-пошукові методи;
- індивідуально-консультаційна робота під керівництвом викладача, самостійна робота;

2. Методи стимулювання й мотивації навчально-пізнавальної діяльності:

- методи стимулювання інтересу до навчання;
- методи стимулювання обов'язку та відповідальності.

3. Методи контролю за ефективністю навчально-пізнавальної діяльності:

- метод усного контролю;
- письмовий контроль;
- тестові методи;
- контрольна перевірка;

- диференційований залік.

До форм навчання належать денна та заочна форми.

**Форми організації занять:** практичні заняття, індивідуально-консультаційна робота під керівництвом викладача та самостійна робота студентів.

**Організація поточного контролю та підсумкового контролю знань:** засобами діагностики успішності навчання під час викладання дисципліни є розгляд теоретичних питань (усне опитування), питань понятійного апарату (у вигляді тестів), виконання індивідуально-консультаційної та самостійної роботи (перевірка та захист презентацій), написання комп'ютерного тестування на платформі Moodle, написання контрольних робіт. По закінченню вивчення навчальної дисципліни проводиться диференційований залік в письмовій формі.

## 2. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Найменування показників	Рівень вищої освіти галузь знань спеціальність, освітня програма	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	
Кількість кредитів - 3	Рівень вищої освіти: другий (магістерський)	Обов'язкова	
Модулів - 1	Галузь знань: 26 «Цивільна безпека»	Рік підготовки:	
Змістових модулів - 2		1-й	
Загальна кількість годин - 90		Семестр	
		1-й	
		Лекції	
	спеціальність: 262 «Правоохоронна діяльність» ОПП «Правоохоронна діяльність»	-	
		Практичні	
		30 год.	
		Самостійна робота	
		58 год.	
		Індивід.-консультац. робота: 2 год .	
		Форма семестрового контролю: диференційований залік	

### 2.1. КОМПЕТЕНТНОСТІ І РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

Компетентності	Результати навчання
ІК. Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми у сфері правоохоронної діяльності та/або у процесі навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.	РН.1 Зрозуміло і недвозначно доносити власні знання, висновки та аргументацію до фахівців і нефахівців; зокрема, під час публічних виступів, дискусій, проведення занять.
ЗК2. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.	РН6. Спілкуватися англійською мовою усно і письмово з професійних та наукових питань правоохоронної діяльності на рівні B2

	(відповідно до європейської шкали рівнів).
ЗКЗ. Здатність спілкуватися іноземною мовою.	РН11. Розробляти та кваліфіковано застосовувати нормативно-правові акти в різних сферах юридичної діяльності, реалізовувати норми матеріального і процесуального права в професійній діяльності.
ЗК9.Здатність генерувати нові ідеї (креативність)	РН13. Відшукувати необхідну інформацію в спеціальній літературі, базах даних, інших джерелах інформації, аналізувати та об'єктивно оцінювати інформацію.
СК1 Здатність брати участь у розробленні та кваліфіковано застосовувати нормативно-правові акти в різних сферах юридичної діяльності, реалізувати норми матеріального й процесуального права в професійній діяльності.	РН18.мати навички вирішення завдань у складі міжвідомчих органів з проблем забезпечення безпеки та підтримання правопорядку.

## 2.2. ПРЕРЕКВІЗИТИ ТА ПОСТРЕКВІЗИТИ ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІНИ.

**Пререквізитами вивчення даної дисципліни є:** Методологія, організація та технологія наукових досліджень (з модулем «Академічне письмо»), Управління правоохоронною діяльністю.

**Постреквізитами вивчення даної дисципліни є :** Досудове розслідування фінансових правопорушень, Тактичне забезпечення кримінального провадження, Міжнародні стандарти правоохоронної діяльності.

## 2.4. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

№ п/п	Змістові модулі	Кількість годин				
		Лекції (год.)	Практичні заняття (год.)	Інд.-конс. робота під керівництвом викладача (год.)	СРС (год.)	Всього (год.)
<b>МОДУЛЬ I = 3 залікові кредити (90 год.)</b>						
ЗМ 1 (Теми 1-4) = 1,5 залікових кредитів (45годин)						
T.1	Особливості наукового стилю англійської мови.		4		8	12
T.2	Важливі складові наукового стилю. Порядок слів у реченні.		4		8	12
T.3	Рекомендації щодо написання есе, доповідей. Узгодження підмета і присудка. Множина іменників.		4		6	10
T.4	Наукова стаття та тези. Артикль.		2	1	8	11
<b>Форма контролю: поточна модульна контрольна робота (за рахунок практичного заняття – 20хв.)</b>						
<b>Всього по змістовому модулю 1</b>			<b>14</b>	<b>1</b>	<b>30</b>	<b>45</b>
ЗМ 2 (Т5-8) = 1,5 залікових кредитів (45годин)						
T.5	Підготовка та проведення презентацій науково-дослідного проекту. Відносні займенники.		4		6	10
T.6	Правила написання автобіографії.		4		8	12
T.7	Правила написання резюме. Написання з великої літери.		4		6	10
T.8	Ділове листування: структура та порядок складання листів. Пунктуація.		4	1	8	13
<b>Всього по змістовому модулю 2</b>			<b>16</b>	<b>1</b>	<b>28</b>	<b>45</b>
<b>Форма контролю: модульна контрольна робота (за рахунок практичного заняття – 40хв.)</b>						
<b>Форма підсумкового контролю – диференційований залік</b>						
<b>Разом годин з курсу:</b>			<b>30</b>	<b>2</b>	<b>58</b>	<b>90</b>

## РЕЙТИНГ-ПЛАН

Години	Тема	Форми заняття для діяльності	Результати навчання	Вага оцінки (кількість балів)
<b>МОДУЛЬ 1</b>				
<b>ЗМ 1. (Теми 1-4)</b>				
4/8	Особливості наукового стилю англійської мови.	Практичні / СРС	РН.1 Зрозуміло і недвозначно доносити власні знання, висновки та аргументацію до фахівців і нефахівців; зокрема, під час публічних виступів, дискусій, проведення занять.	4/0
4/8	Важливі складові наукового стилю. Порядок слів у реченні.	Практичні / СРС	РН6. Спілкуватися англійською мовою усно і письмово з професійних та наукових питань правоохоронної діяльності на рівні B2 (відповідно до європейської шкали рівнів).	4/0
4/6	Рекомендації щодо написання есе, доповідей. Узгодження підмета і присудка. Множина іменників.	Практичні / СРС	РН11. Розробляти та кваліфіковано застосовувати нормативно-правові акти в різних сферах юридичної діяльності, реалізовувати норми матеріального і процесуального права в професійній діяльності.	4/0
2/1/8	Наукова стаття та тези. Артикль.	Практичні / Індивідуальна робота/ СРС	РН13. Відшукувати необхідну інформацію в спеціальній літературі, базах даних, інших джерелах інформації, аналізувати та об'єктивно оцінювати інформацію.	2/ 2,5/0
	<b>T1-4</b>	<b>Поточний модульний контроль</b>		<b>5</b>
<b>ЗМ 2. (Теми 5-8)</b>				
4/6	Підготовка та проведення презентацій науково-дослідного проекту. Відносні займенники.	Практичні / СРС	РН18.мати навички вирішення завдань у складі міжвідомчих органів з проблем забезпечення безпеки та підтримання правопорядку.	4/0
4/8	Правила написання автобіографії.	Практичні / СРС	РН.1 Зрозуміло і недвозначно доносити власні знання, висновки та аргументацію до фахівців і нефахівців; зокрема, під час публічних виступів, дискусій, проведення занять.	4/0



4/6	Правила написання резюме. Написання з великої літери.	Практичні / СРС	РН6. Спілкуватися англійською мовою усно і письмово з професійних та наукових питань правоохоронної діяльності на рівні B2 (відповідно до європейської шкали рівнів).	4/0
4/1/8	Ділове листування: структура та порядок складання листів. Пунктуація.	Практичні / Індивідуальна робота/ СРС	РН11. Розробляти та кваліфіковано застосовувати нормативно-правові акти в різних сферах юридичної діяльності, реалізовувати норми матеріального і процесуального права в професійній діяльності.	4 / 2,5/0
	<b>Т 5-8</b>	<b>Поточний модульний контроль</b>		<b>5</b>
<b>Всього за модулем 1</b>				<b>45</b>
<b>Комп'ютерне тестування на платформі дистанційного навчання ДПУ Moodle</b>				<b>5</b>
	<b>Т 1-8</b>	<b>Підсумковий модульний контроль (диференційований залік)</b>		<b>50</b>
<b>Всього з курсу</b>				<b>100</b>

## 2.4. ІНСТРУМЕНТИ, ОБЛАДНАННЯ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Мультимедійне забезпечення. Для дистанційного навчання студент повинен мати доступ до комп'ютера та інтернету.

## 3. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

### Змістовний модуль 1. Scientific style

#### Тема1. Особливості наукового стилю англійської мови.

##### План практичного заняття

1. Науковий стиль.
2. Лексика наукового стилю.
3. Синтаксис, граматики і морфологія наукових текстів
4. Експресивність і образність в науковому стилі англійської мови.

##### План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Охарактеризуйте лексико-граматичні доміанти наукового тексту.
2. Здійсніть порівняння технічного та наукового стилів.

##### Перелік питань для самоконтролю

1. Чого слід уникати в офіційному стилі?
2. Що означає "виважене" письмо, що для нього характерне?

3. Назвіть десять слів з академічного словника.
4. Напишіть десять сталих словосполучень, які є найбільш корисними на Вашу думку.
5. Для чого використовуються логічні сполучники?

**Рекомендовані літературні джерела:**

Основні: [2, 4]

Допоміжні:[2, 3]

Інтернет-ресурси: [1, 2, 6, 11]

Міжнародні видання[2, 4]

**Тема2 . Важливі складові наукового стилю. Порядок слів у реченні.**

**План практичного заняття**

1. Логічні коннектори.
2. Нові лексичні тенденції з тематики в англійській мові.
3. Інтертекстуальність як один із параметрів наукового тексту.
4. Написання імен, правила транслітерації.
5. Написання заголовків.
6. Цитування, примітки, список літератури - правила оформлення.
7. Порядок слів у реченні.

**План самостійної роботи здобувачів вищої освіти**

1. Особливості вживання загальнонаукової лексики.
2. Особливості вживання скорочень.

**Перелік питань для самоконтролю**

1. Які вирази виражають час?
2. Якими висловлюваннями супроводжуються висновки?
3. Напишіть і розшифруйте десять латинських скорочень.
4. Назвіть новітні тенденції в англійській мові.
5. Ваше розуміння трансформації мови.

**Рекомендовані літературні джерела:**

Основні: [4,]

Допоміжні:[1;3]

Інтернет-ресурси: [1, 2]

Міжнародні видання[3, 4]

**Тема 3. Рекомендації щодо написання есе, доповідей. Узгодження підмета і присудка.  
Множина іменників.**

**План практичного заняття**

1. Особливості написання розширеної анотації..
2. Рекомендації щодо написання есе.
3. Рекомендації щодо написання доповіді.
4. Елементи анотації.
5. Корисні фрази.
6. Лінгвістичні та текстуальні характеристики анотації.
7. Узгодження підмета і присудка.
8. Множина іменників.

**План самостійної роботи здобувачів вищої освіти**

1. Типи анотацій та різниця в їх написанні.
2. Структура анотацій.

### **Перелік питань для самоконтролю**

1. Що таке "розширена анотація"?
2. Есе, доповідь.
3. Назвіть складові частини анотації
4. Знайдіть п'ять журнальних анотацій і порівняйте їхню структуру

### **Рекомендовані літературні джерела:**

Основні: [1, 2, 4]

Допоміжні: [1;3]

Інтернет-ресурси: [1, 2, 6, 11]

Міжнародні видання [2, 3, 4]

## **Тема 4. Наукова стаття та тези. Артикль.**

### **План практичного заняття**

1. Особливості написання наукової статті
2. Особливості написання анотації до статті
3. Особливості написання тез доповідей
4. Структура статті.
5. Корисні фрази.
6. Результати, демонстраційні матеріали.
7. Тези доповіді.
8. Артикль.

### **План самостійної роботи здобувачів вищої освіти**

1. Труднощі, які виникають при написанні англійською мовою статті з тематики.
2. Труднощі, які виникають при написанні англійською мовою доповіді з тематики.

### **План індивідуально-консультаційної роботи здобувачів вищої освіти**

1. Особливості підготовки презентації на наукову статтю.
2. Результати, демонстраційні матеріали.

### **Перелік питань для самоконтролю**

1. Опишіть структуру статті.
2. Напишіть десять фраз, які необхідні при написанні статті.
3. Доцільність використання діаграм, графіків, схем.
4. Що таке тези?
5. Елементи тез.
6. Ключові фрази для написання тез (10).

### **Рекомендовані літературні джерела:**

Основні: [1, 2, 4]

Допоміжні: [3]

Інтернет-ресурси: [1, 2, 6, 11]

Міжнародні видання [2, 3, 4]

## **Змістовий модуль 2. The structure of the research project on the subject.**

### **Тема 5. Підготовка та проведення презентації науково-дослідного проекту. Відносні займенники.**

#### **План практичного заняття**

1. Структура науково-дослідного проекту з тематики.
2. Особливості підготовки науково-дослідного проекту з тематики
3. Особливості проведення презентацій науково-дослідного проекту
4. Корисні поради при підготовці науково-дослідного проекту з тематики.
5. Відносні займенники.

#### **План самостійної роботи здобувачів вищої освіти**

1. Особливості вибору теми науково-дослідного проекту.
2. Етапи підготовки науково-дослідного проекту та труднощі, які виникають.

#### **Перелік питань для самоконтролю**

1. Що таке науково-дослідний проект?
2. Назвіть основні частини структури проекту.
3. Охарактеризуйте ці частини ?
4. Що є обов'язковим при створенні проекту?

#### **Рекомендовані літературні джерела:**

Основні: [2, 4]

Допоміжні:[1, 2]

Інтернет-ресурси:[1, 2, 3, 4, 5]

Міжнародні видання[1, 2, 3, 4]

### **Тема 6. Правила написання автобіографії.**

#### **План практичного заняття**

1. Автобіографія.
2. Порядок викладення інформації під час написання біографії.
3. Різниця в написанні автобіографії українською та англійською мовами.
4. Написання з великої літери.
5. Форми написання автобіографії.
6. Написання автобіографії-розповіді.
7. Написання автобіографії-документу з точним поданням фактів.

#### **План самостійної роботи здобувачів вищої освіти**

1. Написання автобіографії для поїздки закордон.

#### **Перелік питань для самоконтролю**

1. Що входить до автобіографії?
2. Чи визначений об'єм автобіографії?
3. У якій послідовності, за звичай, розташовуються дані?
4. На що слід звертати увагу, відсилаючи автобіографію за кордон?

#### **Рекомендовані літературні джерела:**

Основні: [1;3;4]

Допоміжні:[2, 3]

Інтернет-ресурси:[1, 4, 5, 6, 7, 8]

Міжнародні видання[1, 2, 3, 4]

### **Тема 7. Правила написання резюме. Написання з великої літери.**

#### **План практичного заняття**

1. Резюме.
2. Порядок викладення інформації під час написання біографії.
3. Написання з великої літери.

4. Складові елементи при написанні резюме (Summary / Objective, Experience, Education, Additional Skills and Certifications, Interests & Hobbies).
5. Написання резюме (враховуючи специфіку вакансій і власну кваліфікацію).

#### **План самостійної роботи здобувачів вищої освіти**

1. Різниця між автобіографією та резюме.

#### **Перелік питань для самоконтролю**

1. Автобіографія - резюме - в чому відмінність?
2. Яку інформацію повинне містити резюме?

#### **Рекомендовані літературні джерела:**

Основні: [2, 4]

Допоміжні:[2, 3]

Інтернет-ресурси:[1, 4, 5, 6, 7, 8]

Міжнародні видання[1, 2, 3, 4]

### **Тема 8. Ділове листування :структура та порядок складання листів. Пунктуація.**

#### **План практичного заняття**

1. Ділове листування.
2. Структура та порядок складання ділових листів.
3. Помилки, які виникають при написанні ділових листів
4. Написання листа-запиту.
5. Написання листа-звертання.
6. Написання листа електронного листа.
7. Написання листа-рекомендації.
8. Пунктуація.

#### **План самостійної роботи здобувачів вищої освіти**

1. Структура ділових листів.
2. Написання листа-запиту з тематики.
3. Написання листа-звернення з тематики.

#### **План індивідуально-консультаційної роботи здобувачів вищої освіти**

1. Особливості написання листів-звернень з тематики.
2. Особливості написання листів рекомендацій з тематики.

#### **Перелік питань для самоконтролю**

1. Визначте особливості ділового листування.
2. Охарактеризуйте лист-запит.
3. Складіть структуру листа-звернення.
4. Електронний лист - що це?
5. Використання листа-рекомендації.

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [2, 4, 5]

Допоміжні:[1;2;3]

Інтернет-ресурси:[7, 8,9]

Міжнародні видання[1, 2, 3, 4]

#### 4. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РІВНЯ НАВЧАЛЬНИХ ДОСЯГНЕНЬ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ

Загальний розподіл балів, які здобувач вищої освіти може отримати в межах 100-бальної системи оцінювання, представлено в табл. 4.1.

Максимальна кількість балів, отримана здобувачем вищої освіти на практичному занятті, становить 2 бали.

Виконання самостійної роботи, як правило, оцінюється під час проведення практичного заняття у вигляді опитування в тому числі за питаннями, які виносяться на самостійну роботу.

Загальний розподіл балів, які здобувач вищої освіти може отримати в межах 100-бальної системи оцінювання, повинен включати обов'язкове комп'ютерне тестування на платформі дистанційного навчання ДПУ MOODLE (максимально до 5 балів).

#### Розподіл балів з навчальної дисципліни «ПРАКТИКА НАУКОВОГО ТА ДІЛОВОГО СПІЛКУВАННЯ ІНОЗЕМНОЮ МОВОЮ»

Таблиця 4.1

##### Розподіл балів за практичне заняття на практичних заняттях

Кількість балів	Критерії оцінювання
Максимальний бал відповідно до розподілу балів на одне заняття – 2 бали	В повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно самостійно та аргументовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, глибоко та всебічно розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, використовуючи при цьому обов'язкову та додаткову літературу. Правильно вирішив усі тестові завдання.
Мінімальний бал відповідно до розподілу балів на одне заняття – 1 бал	Не в повному обсязі володіє навчальним матеріалом. Фрагментарно, поверхово (без аргументації та обґрунтування) викладає його під час усних виступів та письмових відповідей, недостатньо розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, допускаючи при цьому суттєві неточності, правильно вирішив меншість тестових завдань.
0	Не володіє навчальним матеріалом та не в змозі його викласти, не розуміє змісту теоретичних питань та практичних завдань. Не вирішив жодного тестового завдання.

##### Критерії оцінювання контрольних робіт.

Формою проміжного поточного контролю є контрольні роботи, які проводяться у письмовій формі та кожна з яких оцінюється від 0 до 5 балів для денної форми навчання.

Таблиця 4.2

##### Розподіл балів за різні види завдань в межах контрольної роботи

Вид завдання	Максимальна кількість балів за виконання
Теоретичні питання	2
Тестовий блок	3
Всього	5

Таблиця 4.3

##### Критерії оцінювання відповіді на теоретичне питання

Критерії оцінювання	Кількість балів
Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який у повному обсязі дав відповіді на всі питання. При цьому використовував актуальну наукову	2

термінологію, належним чином обґрунтовував свої думки та зробив узагальнені підсумки.	
Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який в основному розкрив зміст теоретичних питань. Проте, при висвітленні деяких питань не вистачало достатньої аргументації, допускалися при цьому окремі неістотні неточності та незначні помилки.	1-1,9
Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який дав фрагментарні відповіді на теоретичні питання (без аргументації й обґрунтування, підсумків), у відповідях присутні неточності та помилки або відповідь дана лише на окремі питання.	0,1-0,9
Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який дав неправильну відповідь на всі теоретичні питання, допустив істотні помилки, оперував неактуальною застарілою інформацією або відповіді на питання відсутні взагалі.	0

Таблиця 4.4

#### Критерії оцінювання тестового блоку

Критерії оцінювання	Кількість балів
Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який повністю розкрив всі питання та використовував для цього наукову літературу та власну думку.	3
Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який розкрив сутність лише окремих питань та використовував для цього наукову літературу та власну думку.	0,1-2,9
Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який взагалі не розкрив сутність визначень.	0

#### Критерії оцінювання індивідуальної роботи.

У робочій програмі зазначається назва індивідуального завдання, його обсяг, структура, коротка характеристика змісту і вимог до виконання та оцінювання

Індивідуальна робота здійснюється у формі реферату, презентації, проєкту або інших формах описаних робочою програмою або методичною розробкою і оцінюється від 0 до 5 балів:

Тема 4. Наукова стаття та тези. Актикль. – 2,5 бали.

Тема 8. Ділове листування: структура та порядок складання листів. Пунктуація. – 2,5 бали.

Таблиця 4.5

#### Шкала оцінювання індивідуальної роботи здобувачів вищої освіти

Кількість балів	Критерії оцінювання
5	Послідовність, логічність написання реферату, а також підготовка презентації та, відповідно, його захист, а також виокремлення з різних джерел основних положень, які структурно об'єднанні, проаналізовані та узагальнені висновками.
0,1-4,9	Послідовність, логічність написання реферату, але без презентації.
0	Не написано реферат та не зроблено презентацію по ньому.

Підсумкове оцінювання знань здобувачів вищої освіти здійснюється за результатами поточного контролю (від 0 до 50 балів) та диференційованого заліку (від 0 до 50 балів). Критерієм успішного проходження здобувачем освіти підсумкового оцінювання є отримання не менше 25 балів за поточний контроль та 25 балів за підсумковий контроль у формі диференційованого заліку.

Переведення даних 100-бальної шкали оцінювання в національну шкалу та шкалу за системою ЄКТС здійснюється в такому порядку (табл.4.6):

Таблиця 4.6

**Відповідність підсумкової рейтингової оцінки в балах оцінці за національною шкалою та шкалою ЄКТС**

Сума балів за бальною шкалою	Оцінка ЄКТС	Значення оцінки ЄКТС	Оцінка за національною шкалою	
			Екзамен, диф.залік., курсова робота, практика	Залік
90-100	A	відмінно	відмінно	зараховано
80-89	B	дуже добре	добре	
70-79	C	добре		
60-69	D	задовільно	задовільно	
50-59	E	достатньо		
35-49	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	незадовільно	не зараховано
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням курсу		

Результати складання екзаменів і диференційованих заліків оцінюються та вносяться у відомість обліку успішності здобувача вищої освіти, залікову книжку, індивідуальний навчальний план здобувача вищої освіти (крім «незадовільно» і «не зараховано»).

**НЕФОРМАЛЬНА ОСВІТА**

*Таблиця 4.5*

**Шкала та критерії перезарахування результатів навчання, здобутих в неформальній освіті здобувача (до 25% обсягу контактних годин дисципліни) (розробляється відповідно до специфіки дисципліни) (денна/заочна)**

Кількість балів	Форма заняття та діяльності	Критерії оцінювання	Рекомендовані ресурси для здобуття результату
5	Індивідуальна робота	Оцінюється робота за результатами надання сертифікату обсягом 30 годин (1 кредит ECTS) або більше	Масові онлайн курси <a href="https://www.dpu.edu.ua/osvita/neformalna-informalna-osvita">https://www.dpu.edu.ua/osvita/neformalna-informalna-osvita</a>
2/10	Практичне заняття	Оцінюється робота за результатами надання сертифікату за темою лабораторної роботи	Масові онлайн курси на платформі EdERA, Прометеус тощо. Онлайн курси мережевої академії Cisco ( <a href="https://www.netacad.com/">https://www.netacad.com/</a> ) тощо.



0		Відсутній результат результат відповідає тематиці дисципліни	або не

## 5. ЗАСОБИ ДІАГНОСТИКИ РЕУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

- диференційований залік;
- тести;
- комп'ютерне тестування на платформі MOODLE ДПУ;
- аналітичні звіти, реферати, есе;
- презентації результатів виконаних завдань та досліджень;
- студентські презентації та виступи на наукових заходах.

## 6. ФОРМИ ТА ПИТАННЯ ПОТОЧНОГО ТА ПІДСУМКОВОГО КОНТРОЛЮ

Формою поточного контролю знань здобувачів вищої освіти є модульна контрольна робота за окремою частиною навчальної дисципліни (модулем). Формою підсумкового контролю знань здобувачів вищої освіти є диференційований залік який передбачає оцінювання якості засвоєння навчального матеріалу дисципліни за всіма темами.

### Перелік питань до поточного контролю.

#### Змістовний модуль 1.

Лексичний матеріал:

- 1.Офіційний стиль.
- 2.Виважене письмо.
- 3.Академічний словник.
- 4.Логічні коннектори.
5. Нові лексичні тенденції в англійській мові.
- 6.Написання імен, правила транслітерації.
- 7.Написання заголовків.
- 8.Цитування, примітки, список літератури - правила оформлення.
9. Розширена анотація.
10. Рекомендації щодо написання есе, доповіді.
11. Елементи анотації.
12. Корисні фрази.
13. Лінгвістичні та текстуальні характеристики анотації.
14. Структура статті.
- 15.Корисні фрази.
16. Результати, демонстраційні матеріали.
17. Тези доповіді.

Грамматичний матеріал:

1. Порядок слів у реченні.
2. Артикль.
3. Узгодження підмета і присудка.
4. Множина іменників.

## **Змістовий модуль 2.**

Лексичний матеріал:

1. Структура проєкту.
2. Корисні поради.
3. Автобіографія.
4. Резюме.
5. Написання з великої літери.
6. Ділове листування.
7. Лист-запит.
8. Лист-звертання.
9. Електронний лист.
10. Лист-рекомендація.

Граматичний матеріал:

1. Відносні займенники.
2. Написання з великої літери.
3. Пунктуація.

### **Перелік питань до підсумкового контролю**

1. Особливості наукового стилю англійської мови.
2. Складові наукового стилю.
3. Логічні коннектори.
4. Нові лексичні тенденції в англійській мові.
5. Написання імен, правила транслітерації.
6. Написання заголовків.
7. Цитування, примітки, список літератури - правила оформлення.
8. Написання есе, доповідей.
9. Презентація науково-дослідного проєкту.
10. Написання автобіографії.
11. Написання резюме.
12. Ділові листи.
13. Лист-запит.
14. Лист-звертання.
15. Електронний лист.
16. Порядок слів у реченні.
17. Артикуль.
18. Узгодження підмета і присудка.
19. Множина іменників.
20. Відносні займенники.
21. Написання з великої літери.
22. Пунктуація.
23. Синтаксис, граматики і морфологія наукових текстів.
24. Експресивність і образність в науковому стилі англійської мови.
25. Лексика наукового стилю.
26. Інтертекстуальність як один із параметрів наукового тексту.
27. Особливості написання розширеної анотації.
28. Елементи анотації.
29. Корисні фрази.
30. Лінгвістичні та текстуальні характеристики анотації.
31. Типи анотацій та різниця в їх написанні.
32. Структура анотацій.
33. Особливості написання наукової статті.
34. Особливості написання анотації до наукової статті.
35. Особливості написання тез доповідей.

36. Структура статті.
37. Структура науково-дослідного проєкту з тематики.
38. Особливості підготовки науково-дослідного проєкту з тематики.
39. Порядок викладення інформації під час написання біографії.
40. Різниця в написанні автобіографії українською та англійською мовами.
41. Форми написання автобіографії.
42. Написання з великої літери.
43. Складові елементи при написання резюме.
44. Різниця між автобіографією та резюме.
45. Структура та порядок складання ділових листів.
46. Написання листа-запиту.
47. Написання листа-звернення.
48. Написання листа-рекомендації.
49. Пунктуація.
50. Написання електронного листа.

## 7. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

### Основна:

1. Butler Linda Fundamentals of Academic Writing: Level 1.- Longman Academic Writing Series, 2019. - 227 p
2. Cordell Jane Cambridge Business English Activities: Serious Fun for Business English Students - Cambridge University Press, 2019. - 128 p.
3. Наукова та інноваційна діяльність в Україні. Стат. сб. – К.: Держкомстат. – 2021. – 312 с.
4. Hogue Ann, Oshima Alice Introduction to Academic Writing - Paperback, 2019. - 342 p

### Допоміжна:

1. Паніна, Олена Віталіївна. Business English for the future professionals [Текст] = Ділова англійська мова для майбутніх фахівців : навч. посіб. для студентів усіх спец. КНУБА / О. В. Паніна ; Київ. нац. ун-т буд-ва і архітектури. - Київ : КНУБА, 2021. - 127 с.
2. Карабан В. Переклад англійської наукової і технічної літератури : Граматичні труднощі, лексичні, термінологічні та жанрово-стилістичні проблеми / В. Карабан. – 6-е вид., виправлене. – Вінниця : Нова книга, 2019. – 574 с.
3. Яхонтова Т.В. Основи англомовного наукового письма: Навч. посібник для студентів, аспірантів і науковців. – Вид. 2-ге. – Львів: ПАІС. 2019. – 220 с.

### Інтернет-ресурси:

1. Academic English resources. URL: [http://www2.warwick.ac.uk/fac/soc/al/learning\\_english/activities/aer/resources/](http://www2.warwick.ac.uk/fac/soc/al/learning_english/activities/aer/resources/)
2. Advice on Academic Writing. URL: <http://www.utoronto.ca/writing/>
3. Academic Presentations. URL: <http://www.youtube.com/watch?v=43IRMkTV1LA&feature=related>
4. Business Correspondence. URL: <http://www.carthage.edu>
5. CV Writing, How to Write Your Resume. URL: <http://www.youtube.com/watch?v=qyLO1PEt1CI&feature=related>
6. English for Science Links. URL: <http://www.hut.fi/rvilmi/EST>
7. Guide to Basic Business Letters . URL: <http://esl.about.com>
8. How to Write the Perfect Request Letter. URL: <http://www.writeexpress.com>
9. Introductory Sales Letters . URL: <http://www.businessballs.com>
10. Intro to Academic Research, Writing, and Presentations. URL: <http://www.youtube.com/watch?v=YYOVgzeJqiY&feature=related>
11. Reforming of Scientific Sphere in Ukraine . URL: <http://www.anvsu.org.ua>
12. Scientific and Technical Translation. URL: Режим доступу : <http://www.info-works.com.ua>

### Міжнародні видання

1. Free English Grammar Exercises and Tests Worksheets by Mary Ansell Express Publishing, 2019. – 488 p.
2. Hogue Ann, Oshima Alice Introduction to Academic Writing - Paperback, 2019. - 342 p.
3. Loughed L. Business Correspondence. Addison: Wesley Publishing Company, Inc, 2020.
4. McCartney Michael, McCartney Jeanne, Clark David, Clark Rachel Grammar for Business with Audio - Cambridge University Press, 2020. - 246 p.
5. Murphy R. Practical Grammar in Use: for Intermediate Students. – Oxford University Press, 2019.
6. Newson Mark Basic English Syntax with E Exercises - Bölcsas Kozorcium, 2019 - 477 p.
7. Thomson A.J., Martinet A.V. A Practical English Grammar. – Oxford: OUP, 2020.
8. Virginia Evans. Successful Writing // Teacher's Book. – Express Publishing, 2021. – 110 p.

# ЛИСТ ОНОВЛЕННЯ ТА ПЕРЕЗАТВЕРДЖЕННЯ РОБОЧОЇ ПРОГРАМИ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

РОЗГЛЯНУТО ТА СХВАЛЕНО

на засіданні кафедри іноземних мов

Протокол від \_\_\_\_\_ 20\_\_ р. № \_\_\_\_.

Укладачі: Л.В. Онучак, к.пед.н., доцент кафедри іноземних мов  
Т.М. Руженська, ст. викладач кафедри іноземних мов

**Лист оновлення та перезатвердження робочої програми навчальної  
дисципліни (протягом 5 років після затвердження або до затвердження  
освітньої програми)**

Навчальний рік	Дата засідання кафедри – розробника РПНД	Номер протоколу	Підпис завідувача кафедри	Підпис гаранта ОП